

ปาฐกถาพิเศษ

“บันทึกการเข้าเฝ้าฯ สมเด็จพระจักรพรรดิอากิฮิโตะ”

โดย พลเอก เปรม ติณสูลานนท์ ประธานองคมนตรีและรัฐบุรุษ

ณ พระราชวังอิมพีเรียล โตเกียว

วันจันทร์ ที่ ๒๘ พฤษภาคม ๒๕๔๔ เวลา ๑๐.๐๐ - ๑๐.๓๐ น.

สมเด็จพระจักรพรรดิ

ยินดีที่ได้พบ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงมีพลานามัยแข็งแรงดีหรือไม่ เพราะเคยได้ยินข่าวเกี่ยวกับพระพลานามัยในบางครั้ง

ฯพณฯ ประธานองคมนตรีและรัฐบุรุษ

เป็นความจริงเมื่อ ๔-๕ ปีที่แล้ว แต่ตอนนี้ทั้งสองพระองค์ทรงมีพระพลานามัยแข็งแรงดีแล้ว

ฯพณฯ ประธานองคมนตรีและรัฐบุรุษ

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถทรงฝากความระลึกถึงและความเคารพมายังสมเด็จพระจักรพรรดิสมเด็จพระจักรพรรดินี และถวายพระพรให้ทรงพระเจริญ

สมเด็จพระจักรพรรดิ

ขอขอบใจที่ถวายพระพร รู้สึกยินดีที่ได้ทราบว่า พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงมีพระพลานามัยแข็งแรง

สมเด็จพระจักรพรรดิ

จำได้ว่าทั้งสองพระองค์เคยมีพระราชกรณียกิจ เสด็จฯ เยี่ยมเยียนประชาชนในหลายแห่ง ไม่ทราบว่าในปัจจุบันยังเสด็จฯ เยือนจังหวัดต่าง ๆ หรือไม่

ฯพณฯ ประธานองคมนตรีและรัฐบุรุษ

ตอนนี้พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวไม่เสด็จฯ ไปต่างจังหวัดมากนักแต่สมเด็จพระนางเจ้าพระบรมราชินีนาถเสด็จในที่ต่าง ๆ เป็นประจำทุกปี

สมเด็จพระจักรพรรดิ

ยินดีที่ทราบว่า สมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถเสด็จฯ ต่างจังหวัดแทนพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว

ฯพณฯ ประธานองคมนตรีและรัฐบุรุษ

โครงการที่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงริเริ่มไว้ส่วนใหญ่เสร็จแล้วสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถจะเสด็จฯ ไปทอดพระเนตร เพื่อทรงตรวจสอบว่า ชัดข้อง มีอุปสรรคอย่างไรหรือไม่เพื่อกลับไปทูลพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวให้ทรงมีพระราชวินิจฉัย

สมเด็จพระจักรพรรดิ

จำได้ว่า พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงริเริ่มโครงการหลวงเพื่อสร้างงานให้ชาวเขา และจำได้ว่าพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถทรงมีพระมหากรุณาธิคุณในการนำเสด็จสมเด็จพระจักรพรรดิและสมเด็จพระจักรพรรดินีเสด็จฯ เยือนจังหวัดเชียงใหม่ โดยเสด็จฯ นำไปหมู่บ้านชาวม้ง

ฯพณฯ ประธานองคมนตรีและรัฐบุรุษ

โครงการสำหรับชาวเขายังดำเนินการอยู่ ปัจจุบันชาวเขาสามารถอ่านหนังสือไทย รู้ธรรมเนียมไทย มีสิทธิในการเลือกตั้ง ชาวเขาจึงได้รับการปฏิบัติที่เท่าเทียมกัน มีความเป็นไทยแล้ว

สมเด็จพระจักรพรรดิ

ทราบข่าวว่าก่อนหน้านี้อากาศในกรุงเทพมหานคร มีมลพิษมากเพราะรถติด แต่ปัจจุบันสถานการณ์ดีขึ้น

ฯพณฯ ประธานองคมนตรีและรัฐบุรุษ

ขณะนี้อากาศในกรุงเทพมหานครดีขึ้นบ้าง รัฐบาลพยายามแก้ไขปัญหาคือต้องใช้เวลาเพราะมีผู้คนมาก และรถยนต์ก็มาก พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวจึงเสด็จฯ ไปประทับที่พระราชวังไกลกังวลเป็นส่วนใหญ่ เพราะอากาศดี เหมาะกับพระพลานามัย

สมเด็จพระจักรพรรดิ

มลภาวะในอากาศจากไอเสียของรถยนต์เป็นปัญหาในหลายประเทศที่กรุงโตเกียวก็มีปัญหา รัฐบาลญี่ปุ่นเองกำลังพยายามแก้ไข ผู้ว่าราชการกรุงโตเกียวก็กำลังแก้ไขสถานการณ์ของมลภาวะในอากาศ โดยเฉพาะปัญหาจากน้ำมันดีเซล

ฯพณฯ ประธานองคมนตรีและรัฐบุรุษ

กรุงโตเกียวสะอาดกว่ากรุงเทพฯ ซึ่งมีปัญหามลภาวะเพราะทั่วไปยังไม่ค่อยเข้าใจพิษภัย ไม่ค่อยเข้าใจปัญหาหรือเอาใจใส่ปัญหาก็เลยแก้ไขได้ยาก แต่ปัจจุบันผู้คนเริ่มเข้าใจมากขึ้น จึงคิดว่า ปัญหาคงได้รับการแก้ไขด้วยความร่วมแรงร่วมใจของประชาชน

สมเด็จพระจักรพรรดิ

กรุงโตเกียวในอดีตสถานการณ์ไม่ค่อยดี แต่เนื่องจากประชาชนให้ความร่วมมือ ในช่วงหลังปัญหาจึงได้รับการแก้ไข แต่ก่อนมีต้นไม้ ต้นสน ช่วยดูดอากาศพิษเสียไปหลายแห่ง

ฯพณฯ ประธานองคมนตรีและรัฐบุรุษ

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงเป็นห่วงในเรื่องนี้ทรงให้คำแนะนำแก่ผู้ว่าราชการกรุงเทพมหานคร และผู้ว่าราชการจังหวัดใหญ่ ๆ ให้ดูแลเรื่องนี้ให้ดี พยายามทำความเข้าใจกับประชาชน เป็นการให้เมตตาแก่ประชาชนตามที่ทรงปฏิบัติตลอดมา

สมเด็จพระจักรพรรดิ

สมเด็จพระเจ้าลูกเธอทุกพระองค์มีพระพลานามัยแข็งแรงดีหรือ

ฯพณฯ ประธานองคมนตรีและรัฐบุรุษ

สมเด็จพระบรมโอรสาธิราชฯ สยามมกุฎราชกุมารทรงมีพระพลานามัยแข็งแรง สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าจุฬาภรณวลัยลักษณ์ อัครราชกุมารีทรงมีปัญหาเกี่ยวกับพลานามัยบ้าง เพราะทรงตรากตรำงานมาก ทรงเป็นนักวิทยาศาสตร์ค้นคว้าวิจัยหลายเรื่องแต่แพทย์หลวงถวายการดูแลเป็นอย่างดี

สมเด็จพระจักรพรรดิ

สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารีทรงมีพระพลานามัยเป็นอย่างดี

าพณฯ ประธานองคมนตรีและรัฐบุรุษ

ทรงมีพระพลานามัยแข็งแรงดีมาก เสด็จฯเยือนประเทศเพื่อนบ้านประจำทรงสนพระทัยในเรื่องประวัติศาสตร์ เคยเสด็จฯไปหลายประเทศ เพื่อศึกษาเรื่องที่ทรงสนพระทัย

สมเด็จพระจักรพรรดิ

ทรงขอใบที่สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารีเสด็จไปทรงร่วมพิธีพระบรมศพจักรพรรดินีโคจุน ทรงเสียดายที่สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารีทรงมีเวลาน้อย ไม่ได้มีโอกาสปฏิสันถาร

าพณฯ ประธานองคมนตรีและรัฐบุรุษ

ราชวงศ์ไทยกับญี่ปุ่นมีความสนิทสนมกันมากใกล้ชิดกันเป็นอันมากคงไม่มีราชวงศ์ใดที่มีความสัมพันธ์แน่นแฟ้นเช่นนี้

สมเด็จพระจักรพรรดิ

หวังว่าความสัมพันธ์ใกล้ชิดดังกล่าวจะมีความแน่นแฟ้นยิ่งขึ้นไป ตั้งแต่ปี ค.ศ. ๑๙๖๔ ก็ได้เสด็จฯเยือนไทยในฐานะผู้แทนพระองค์ของจักรพรรดิอิโรฮิโต หลังจากนั้นก็ได้เสด็จฯ ไปเยือนหลายครั้ง

าพณฯ ประธานองคมนตรีและรัฐบุรุษ

เป็นที่น่ายินดีว่า พระราชวงศ์ทั้งสองมีความสนิทสนมใกล้ชิดกันมากจึงเชื่อมั่นว่าคงจะทำให้สัมพันธไมตรีระหว่างไทยกับญี่ปุ่นประสบความสำเร็จมากกว่าประเทศอื่น ๆ

สมเด็จพระจักรพรรดิ

เจ้าชายอากิฮิโระได้เสด็จฯเยือนไทยหลายครั้ง ในฐานะนักวิจัยนอกจากปลาแล้วยังสนใจ “ไก่อ่ำ” ขณะนี้สนใจ “ไก่อ่ำ” ยิ่งกว่าปลาบางส่วนของวิทยานิพนธ์เรื่องไก่อ่ำ ก็นำมาจากแหล่งในประเทศไทย

าพณฯประธานองคมนตรีและรัฐบุรุษ

สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารีทรงสนพระทัยในทุกข์สุขของประเทศเพื่อนบ้าน เสด็จฯเยือนกัมพูชาและลาวช่วยจัดตั้งโรงเรียน

สมเด็จพระจักรพรรดิ

เจ้าชายอากิฮิโระก็ได้เสด็จฯ เยือนเวียดนามและลาวอย่างเป็นทางการเมื่อ ๒ ปีที่แล้วในฐานะพระราชวงศ์ญี่ปุ่นและเสด็จฯ เยือนไทยในคราวเดียวกันด้วย

าพณฯประธานองคมนตรีและรัฐบุรุษ

ขอถวายพระพรให้สมเด็จพระจักรพรรดิและสมเด็จพระจักรพรรดินีและทุกพระองค์จงทรงพระเจริญ รุ่งเรืองในพระมหากรุณาธิคุณที่ได้โปรดเกล้าฯ ให้เข้าเฝ้าฯ ในวันนี้ เป็นเกียรติยศของคนที่จำไว้ไม่ลืม

สมเด็จพระจักรพรรดิ

ขอขอบใจสำหรับของถวาย

าพณฯ ประธานองคมนตรีและรัฐบุรุษ

ด้วยเกียรติยศ รุ่งเรืองสำนึกที่ได้รับพระราชทานพระราชวโรกาสให้ทูลเกล้าฯถวายของที่ระลึกแต่สมเด็จพระจักรพรรดิ

สมเด็จพระจักรพรรดิ

ขอฝากถวายพระพรให้พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ
ทรงมีพระพลานามัยสมบูรณ์และแข็งแรงรู้สึกยินดียิ่งที่ได้ทราบวันนี้ว่าทั้งสองพระองค์มีพระพลานามัยดี
าพณา ประธานองคมนตรีและรัฐบุรุษ

ได้กราบถวายบังคมลาเมื่อเวลา ๑๐.๓๐ น.

ผู้เข้าเฝ้าฝ่ายญี่ปุ่น

นาย Makoto Watanabe

นาย Yoshio Karita

นาย Akihiko Fujii

ราชเลขาธิการ

สมุหราชพิธี สำนักพระราชวัง

ล่ามไทย - ญี่ปุ่น

ผู้ช่วยผู้อำนวยการกองวิเคราะห์ข่าว ๒

กระทรวงการต่างประเทศ
